

**La médiation culturelle, une accessibilité pour tous. Main Bleue, une expérience éducative et ludique. Vers une accessibilité généralisée du musée et des lieux patrimoniaux.**

Myriam Reiss de Palma

Volume 25, Number 1, September 2019

ACTES DU COLLOQUE - Pour une ville inclusive : innovations et partenariats  
PROCEEDINGS OF THE COLLOQUIUM - For an Inclusive City: Innovations and Partnership

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/1085777ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/1085777ar>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Réseau International sur le Processus de Production du Handicap

ISSN

1499-5549 (print)

2562-6574 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this document

Reiss de Palma, M. (2019). La médiation culturelle, une accessibilité pour tous. Main Bleue, une expérience éducative et ludique. Vers une accessibilité généralisée du musée et des lieux patrimoniaux. *Développement Humain, Handicap et Changement Social / Human Development, Disability, and Social Change*, 25(1), 201–203. <https://doi.org/10.7202/1085777ar>

Tous droits réservés © Réseau International sur le Processus de Production du Handicap, 2019

This document is protected by copyright law. Use of the services of Érudit (including reproduction) is subject to its terms and conditions, which can be viewed online.

<https://apropos.erudit.org/en/users/policy-on-use/>

## La médiation culturelle, une accessibilité pour tous. Main Bleue, une expérience éducative et ludique. Vers une accessibilité généralisée du musée et des lieux patrimoniaux.

MYRIAM REISS DE PALMA

Main Bleue, Québec, Canada

---

### Écho de la communauté • Echoes of the Community



1. Dans quel milieu et contexte de travail intervenez-vous? Quel est l'impact de votre travail sur la participation sociale des personnes ayant des incapacités et dans la communauté?

L'entreprise d'accessibilité culturelle Main Bleue a concrétisé ses activités en milieu muséal ou lors d'un festival multiculturel pluriartistique. Les activités proposées étaient en lien avec la découverte d'une exposition et étaient adaptées aux personnes ayant des incapacités ou non. Il s'agissait d'un projet pédagogique inclusif pour tous, que l'on ait des incapacités physiques, sensorielles, intellectuelles ou non, car le visiteur voyant était invité à suivre le même cheminement proposé à une personne malvoyante ou aveugle, et ainsi, à découvrir l'exposition et à créer du bout des doigts une œuvre. Effectivement, les yeux étaient occultés par un bandeau et tous ses autres sens sollicités.

L'atelier visait à ce que le visiteur ayant des incapacités puisse exploiter, voire découvrir son potentiel créatif et développer un projet personnel.

Les rétroactions des visiteurs avec des incapacités et/ou des éducateurs des différents organismes liés au handicap qui participèrent aux activités furent très positives, entre autres le Centre Signes d'Espoir qui souligna que la partie préférée fut l'îlot interactif où il était possible, notamment, d'explorer le sens tactile et l'odorat. Il remarqua aussi que la visite en petit groupe, la médiation culturelle, l'accueil chaleureux,

le grand respect et l'intérêt qui fut prodigué à chacune des personnes allant à notre rencontre, ont contribué à faire de cette visite une expérience agréable. Autre exemple, la directrice de l'Association du Québec pour enfants avec problèmes auditifs (AQEPA), Caroll-Ann Després-Dubé, n'avait jamais organisé de sortie dans un musée pour les enfants et adolescents sourds et malentendants car, dit-elle, lorsqu'on dit « musée » à un enfant, ils ne sont souvent pas suffisamment motivés puisqu'ils pensent à redondance et peu d'interaction... Ce qui était justement contré par l'interaction proposée lors de notre visite avec Main Bleue, ajoute-t-elle. Et « Les enfants qui étaient peu motivés à l'arrivée, étaient, en sortant, super heureux. Pour ma part, j'ai trouvé que la visite était très formative, tout en étant suffisamment ludique pour que les jeunes s'amuse. J'ai beaucoup apprécié ».

L'objectif de l'exposition et de l'atelier fut de favoriser un accès à l'éducation et à la découverte culturelle pour tous en mettant à la disposition du visiteur des outils et des services adaptés. Le projet repose également sur une manière nouvelle d'appréhender l'art, mais aussi une meilleure compréhension du monde du handicap. Donc, en parallèle à cette éducation à l'art et à la pratique créative, cette démarche a permis également aux personnes n'ayant pas d'incapacités d'être sensibilisées aux difficultés, mais aussi et surtout au potentiel et aux forces des personnes ayant des incapacités. Les visiteurs découvrirent avec un autre regard étonné, mais le plus souvent ad-

miratif, l'univers des personnes ayant des incapacités et les ressources qu'elles développent pour pallier à leurs faiblesses.

2. Pouvez-vous nous décrire plus amplement une initiative que vous avez déployée pour favoriser la participation sociale des citoyens ayant des incapacités? Comment vous est venue l'idée de cette initiative? Comment s'est déroulée la réalisation de cette initiative?

Étant malentendante et portant des prothèses auditives depuis l'enfance, je fus sensibilisée au fait que les festivals de plein air à Québec, tel le Festival d'Été, concernant le handicap, ne prennent en compte que l'accessibilité des personnes ayant des incapacités motrices, c'est-à-dire des visiteurs en fauteuil roulant.

En conséquence, Main Bleue, partenaire du MondoKarnaval 2017, travailla pour une accessibilité innovante et inclusive lors de ce festival pluriartistique et multiculturel. Ayant l'idée de la conception et du tournage d'une vidéo de sensibilisation en apprentissage de la Langue des signes québécoise (LSQ), on demanda une collaboration avec l'AQEPA Québec-Métro et Joanie Deslauriers. Cette vidéo a été projetée gracieusement en soirée au MondoKarnaval 2017. Une vision joyeuse et différente du handicap interprétée par des enfants malentendants, un parent, Marc-André Veilleux de l'AQEPA, Joanie Deslauriers, interprète LSQ et moi-même.

Dans un premier temps, après avoir contacté la directrice de l'AQEPA, celle-ci lança une campagne pour recruter des enfants et adolescents volontaires pour chanter en LSQ et danser lors du tournage de la vidéo. Main Bleue rechercha aussi un cinéaste et un lieu de tournage inspirant et esthétique. Le Monastère des Augustines nous prêta généreusement la superbe et ancestrale salle de la communauté. On dut résoudre divers problèmes techniques avant le tournage qui fut une matinée chaleureuse et enthousiasmante pour tous!

Le montage de la vidéo de la chanson signée en LSQ transmet le caractère ludique, naturel et décontracté du handicap que Main Bleue a

souhaité véhiculer et pour accentuer cette atmosphère festive, avec un collègue du MondoKarnaval, nous avons dansé sur la grande scène du festival devant l'écran durant la projection en reprenant le refrain en LSQ et incitant le public à nous accompagner.

3. Existents-ils des tensions entre la mission de votre organisation et les actions que vous déployez pour favoriser le bien-être des citoyens de la communauté? Quels sont les défis rencontrés?

La mission de Main Bleue repose sur la médiation culturelle et donc vers une accessibilité généralisée du monde de la culture, du musée et des lieux patrimoniaux. On souhaite particulièrement offrir une expérience enrichissante, éducative, ludique et distrayante qui soit adaptée à un public avec des limitations fonctionnelles, mais ouverte à tous, tout en étant innovante pour le plaisir de la découverte culturelle.

Main Bleue travaille pour que les villes inclusives deviennent une égalité de fait et plus seulement de principe, tout en mettant en valeur l'acceptation sociale et la compréhension de la condition de la personne ayant des incapacités.

S'il y a eu des problèmes d'ordre technique, matériel ou financier pour remplir la mission et concrétiser les actions de l'organisme, je n'ai jamais rencontré de tensions qui contrecarieraient ou mettaient en péril cette mission lors de mes mandats.

Au contraire, que ce soit au niveau des partenaires publics ou privés, des organismes reliés au handicap ou des visiteurs, les événements adaptés conçus et animés par Main Bleue, en 2016 et 2017, ont connu un grand succès et suscité l'intérêt notamment d'autres promoteurs de festivals au Québec.

La rétroaction des visiteurs ayant ou non des incapacités fut très positive. On a toujours vécu des magnifiques moments d'échanges et d'émotion avec les visiteurs aveugles, malvoyants ou vivant avec un trouble du spectre de l'autisme (TSA), malentendants, sourds, avec des



incapacités intellectuelles... (Photographies et vidéos disponibles).

La mission de faire vivre une immersion multi-sensorielle pour tous, de créer des échanges

humains, de découvrir le monde de l'art et de la culture, la sensibilisation au handicap ainsi que de développer la créativité et stimuler l'estime de soi grâce aux ateliers, fut accomplie avec bonheur.